

CARMEN®



Model DC1045 (220 - 230 V)

Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisung
Manual



› Voor uw veiligheid

In de gebruiksaanwijzing treft u de veiligheidsinstructies en belangrijke informatie aan voor een goede werking van het apparaat. Lees en bewaar de gebruiksaanwijzing en geef deze, indien van toepassing, mee aan de volgende eigenaar. Alle veiligheidsadviezen zijn ook in uw eigen belang.



- Het apparaat kan alleen gebruikt worden op het juiste voltage (wisselstroom 220/230 volt).
- Gebruik het apparaat nooit in bad, onder de douche, boven

een met water gevulde wastafel of wanneer uw handen nat zijn. Gebruik het apparaat ook niet in de buurt van een bad, een wastafel of andere met water gevulde reservoirs.



WAARSCHUWING!

Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van een bad, douche, wastafel of andere bassins die water bevatten.

- Dompel het apparaat nooit onder in water. Ook als u het apparaat schoonmaakt, mag het niet met water in aanraking komen.
- Leg een ingeschakeld apparaat nooit op een zacht kussen of een

- deken.
- Zorg ervoor dat tijdens gebruik de luchtaanzuig- en luchtuitlaatopening onbedekt zijn.
 - Het apparaat is voorzien van een overbeittingsbeveiliging, die in geval van overbelasting (bijv. omdat de luchtaanzuig- en luchtuitlaatopening bedekt worden) het apparaat uitschakelt. Indien het apparaat tijdens gebruik wordt uitgeschakeld, schuif de schakelaar dan op 0 en wacht 5 minuten voordat u het apparaat weer inschakelt.
 - Schakel het apparaat uit wanneer u voor een langere periode het drogen onderbreekt.
- Trek de stekker uit het stopcontact:
 - wanneer zich tijdens gebruik storingen voordoen
 - voordat u het apparaat schoonmaakt
 - na ieder gebruik
 - Trek niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt.
 - Wikkel het snoer nooit om het apparaat.
 - Gebruik het apparaat niet:
 - wanneer het snoer beschadigd is
 - wanneer het apparaat zichtbaar beschadigd is
 - wanneer het apparaat gevallen is

- Om het haar niet te beschadigen, raden wij u aan de luchtuitleetopening niet te dicht op het haar te houden.
 - Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar, maar ook door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en / of kennis, wanneer deze personen worden begeleid of geïnstrueerd zijn geweest hoe zij het toestel op een veilige manier moeten gebruiken en de gevaren die voortvloeien uit het gebruik ervan hebben begrepen.
- Kinderen moeten niet spelen met het toestel. Reiniging en gebruiksonderhoud moeten niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze worden begeleid.
- Vermijd gevaarlijke situaties. Laat daarom personen met een motorische afwijking nooit zonder toezicht het apparaat gebruiken.
 - Kinderen kennen de mogelijke gevaren niet van elektrische apparaten. Laat daarom kinderen nooit zonder toezicht elektrische apparaten gebruiken.
 - Zorg ervoor dat het verpakkingsmateriaal zoals bijvoorbeeld de plasticfolie buiten bereik van kinderen blijft.

- Extra beveiliging biedt een aardlekschakelaar met een nominale afschakelstroom van niet meer dan 30 mA op de schakelkast. Laat u zich daarover adviseren door een elektriciën. Gevaarlijke situaties kunnen ook in geval van een uitgeschakeld apparaat ontstaan. Haal daarom na gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Het snoer van het apparaat kan niet vervangen worden. In geval van beschadiging of een defect aan het snoer kan het apparaat niet gerepareerd worden. Het apparaat moet dan bij het afval gedeponeerd worden.

Vraag een door de producent erkend servicepunt om een keuringsadvies, dit om risico's te vermijden.

- Het apparaat mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden.
- Chemisch afval: maak een ondeugdelijk apparaat onbruikbaar. Informeer bij uw gemeente naar de desbetreffende afvalvoorschriften.
- Wanneer het apparaat wordt gebruikt in een badkamer, trek de stekker na gebruik uit het stopcontact. De nabijheid van water is een gevaar zelfs als het apparaat is uitgeschakeld!

› Carmen Supreme Style

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Carmen Supreme Style. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze om later na te kunnen slaan.

› Het apparaat

Naam: Carmen Supreme Style

Model: DC1045

Voltage: 220 - 230 V



CE Conformiteit:

Dit apparaat voldoet aan de EU EMC richtlijnen 2004/108/EG en Low Voltage 2006/95/EG.

› Onderdelen van het apparaat

Accessoires

- Combi borstel 38 mm
- Combiborstel 20 mm
- Opzetkam
- Blaasmond

Door een druk op de knop "push" aan de voorkant kan het accessoire worden afgenomen.

› Gebruiksaanwijzing

Na het wassen de haren eerst goed droogwrijven met een handdoek. Kam uw haar goed door en gebruik geen haarspray of andere chemische haarverzorgingsproducten die licht ontvlambaar zijn, terwijl u het apparaat gebruikt.

Haren drogen

Uw apparaat kan ook zonder opzetstukken (accessoires) als normale föhn gebruikt worden.

Combiborstel: metalen volumeborstel, 38 mm ø

De lok haar voor het inrollen strak over de borstel leggen en hem vanaf de haarwortels tot aan de punten goed doorborstelen. Dan de streng vanaf de punten tot een lok opdraaien, schakel het apparaat in (stand 1 of 2) en laat de warme lucht op de haarpluk inwerken totdat deze droog is, dan op de CARE knop drukken en schuiven naar LOCK en de lok laten afkoelen. Let erop dat de haarlok niet te dik is.

Combiborstel: ronde metalen borstel, doorsnee van, 20 mm ø

Borstel het haar goed vanaf de haarwortels tot aan de punten. Draai het haar vanaf de punten in een krul, schakel het apparaat in (stand 1 of 2) en laat de warme lucht op het haar inwerken totdat het droog is. Dan op de CARE knop drukken en schuiven naar LOCK en de lok laten afkoelen.

Opzetkam

Met de opzetkam kunt u lang haar behoedzaam met warme lucht glad kammen. Bij kort haar kunt u de stylingkam gebruiken voor het stylen en modelleren.

Blaasmond

De blaasmond droogt geconcentreerd bepaalde haardelen.

Schakelaar

0 = apparaat is uitgeschakeld

☼ = 500 watt, kleine hoeveelheid lucht (stand 1)

☼☼ = 1000 watt, grote hoeveelheid lucht (stand 2)

Cool shot knop: deze knop zorgt voor een instante koude luchtstroom waardoor u uw kapsel kunt fixeren.

LOCK-programma

Door de zwart kleurige schakelaar naar voren op LOCK te schuiven, wordt deze voor beide standen van de hoofdschakelaar geprogrammeerd voor het stylen en drogen van uw haar bij 'haarvriendelijke' temperaturen. Schuift u de zwart kleurige schakelaar weer in de oude stand, dan schakelt u het LOCK-programma uit en het apparaat werkt weer op volle sterkte.

CARE-toets

Door het indrukken van CARE kunt u het haar laten afkoelen. Ongeacht de stand die u heeft ingeschakeld, daalt de temperatuur van de lucht zolang u CARE ingedrukt houdt (bv. voor het koelen van een krul of het gestylde haar).

> Reiniging en onderhoud

Trek voordat u het apparaat schoonmaakt de stekker uit het stopcontact.

Dompel het apparaat nooit onder in water. Zorg ervoor dat het apparaat niet vuil wordt. Reinig regelmatig de luchtaanzuigopening met een zachte kwast.

Neem het apparaat met een vochtige doek af en droog het met een zachte doek. Verwijder de accessoires en maak deze schoon.

> Garantie

De garantietermijn bedraagt 2 jaar, losse onderdelen uitgezonderd.

De garantietermijn loopt vanaf de datum van aankoop. Als van de garantieregeling gebruik wordt gemaakt, wordt de garantietermijn daardoor niet verlengd. De garantie geldt voor fabricagefouten en materiaalfouten van de originele onderdelen. Deze garantie geldt niet ten aanzien van normale slijtage en van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies.

Indien het apparaat gerepareerd moet worden, moet er contact opgenomen worden met de gespecialiseerde dealer.

Gooi uw apparaat nooit weg in de vuilnis. Raadpleeg de geldende gemeentelijke regels of breng het terug naar de handelaar. Bewaar uw aankoopbon als garantiebewijs.

Carmen streeft ernaar om de kwaliteit en het design continu te verbeteren. Daarom behoudt Carmen het recht specificaties van haar producten te wijzigen.



► Pour votre sécurité

Le mode d'emploi vous donne des consignes de sécurité et des informations importantes, nécessaires au parfait fonctionnement de l'appareil. Lire entièrement le mode d'emploi, le conserver et le cas échéant le transmettre au propriétaire suivant. Toutes les consignes de sécurité sont aussi destinées à votre sécurité personnelle.



- Ne branchez l'appareil que sur le voltage indiqué: 220/230 volt.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain, la douche, avec les

mains mouillées ou au-dessus d'un lavabo plein d'eau. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau. Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez le après l'usage car la proximité de d'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.



AVERTISSEMENT!

Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire d'une douche ou d'autres récipients contenant de l'eau.

- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau et ne pas le mettre en contact avec de l'eau lors de son nettoyage.
- Ne déposez jamais l'appareil en fonctionnement sur une surface ou un linge humide ou doux.
- Ne pas recouvrir les ouvertures d'aspiration et de sortie d'air pendant que l'appareil est en fonctionnement.
- L'appareil est équipé d'une protection anti-surchauffe, qui met l'appareil hors tension en cas de surcharge (p. e. lorsque les ouvertures de sortie d'air ou d'aspiration sont recouvertes). Si l'appareil se met à l'arrêt en cours de fonctionnement, placer le commutateur à paliers sur 0 et attendre environ 5 minutes avant de remettre l'appareil en marche.
- Débranchez l'appareil si vous interrompez le séchage pendant un temps assez long.
- Il faut débrancher l'appareil:
 - en cas d'interruption du fonctionnement
 - avant chaque nettoyage
 - après l'usage
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour retirer la prise.
- N'enroulez jamais le cordon autour de l'ustensile.
- L'appareil ne doit pas être mis en

- service lorsque:
- le câble d'alimentation est endommagé
 - l'appareil présente des traces visibles d'endommagement
 - quand l'appareil est tombé
- Afin d'éviter des endommagements des cheveux, prière de ne jamais tenir la grille de sortie d'air trop proche des cheveux.
 - Afin d'éviter tout risque d'accident, les individus souffrant de troubles moteurs ne doivent en aucun cas utiliser cet appareil sans l'assistance d'un accompagnateur.
 - Les enfants ne sont pas toujours

- conscients des dangers que peuvent présenter les appareils électriques. C'est pourquoi il y a lieu de les surveiller lorsqu'ils emploient un appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes souffrant de troubles moteurs, sensoriels ou mentaux et dénuées d'expérience et/ ou du savoir-faire en la matière s'ils sont sous surveillance ou agissent selon les instructions données quant à l'utilisation de l'appareil et s'ils ont compris les dangers qui en résultent. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants non surveillés.

- Les matériaux d'emballage comme p.e. les sacs en plastique, ne doivent pas être laissés à la disposition des enfants.
- Pour assurer une protection complémentaire, l'installation dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA est conseillé. Demandez conseil à votre installateur. Le danger

subsistant même quand l'appareil est éteint, retirez la prise après l'utilisation.

- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil ne peut plus être réparé. Pour des contrôles de l'appareil adressez-vous toujours à un technicien spécialisé agréé par le fabricant afin d'éviter le danger.
- L'appareil ne peut pas être utilisé désaffecté.
- Elimination: l'appareil usagé doit immédiatement être rendu inutilisable et éliminé conforme aux règles. Les directives pour

- l'élimination peuvent être obtenues à la municipalité.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après l'usage car la proximité d'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté!

> Carmen Supreme Style

Nous vous remercions d'avoir acheté notre Carmen Supreme Style. Veuillez lire ces instructions soigneusement avant l'emploi et les conserver dans un endroit sûr pour consulter ultérieurement.

> Caractéristiques de l'appareil

Désignation: Carmen Supreme Style
Modèle: DC1045
Tension: 220 - 230 V

CE Déclaration de conformité:

Cet appareil répond aux directives européennes relatives à la compatibilité électromagnétique 2004/108/EC et de basse tension 2006/95/EC.

> Eléments de l'appareil

Accessories

- 1 Brosse Combi, 38mm Ø
- 1 Brosse Combi, 20mm Ø
- 1 Peigne
- 1 Buse

L'accessoires peut être démonté et simplement remis en place en appuyant sur le bouton "push".

> Mode d'emploi

Après que vous avez lavé les cheveux, frictionnez-les avec une serviette. Démêlez soigneusement vos cheveux, n'utilisez pas de laque ou autres qui sont légèrement inflammables pendant que vous utilisez l'appareil.

Pour se sécher les-cheveux

Vous pouvez également utiliser votre appareil comme sèche-cheveux conventionnel, sans aucun adaptateur (accessoires).

Brosses-Combi: Brosse spéciale volume en métal, 38mm Ø

Avant de l'enrouler, fixer la mèche soigneusement sur la brosse et peigner les cheveux de la racine vers les pointes. Ensuite enrouler les cheveux à partir des pointes pour en faire une boucle. Mettre l'appareil en circuit (position 1 ou position 2) et laisser agir l'air chaud sur la mèche, jusqu'à ce qu'elle soit sèche. Prêre d'y veiller que les mèches ne soient pas trop épaisses.

Brosses-Combi: Brosse ronde avec tube en métal avec poils naturels et synthétiques, 20mm Ø

Avant de l'enrouler, fixer la mèche soigneusement sur la brosse et peigner les cheveux de la racine vers les pointes. Ensuite enrouler les cheveux à partir des pointes pour en faire une boucle. Mettre l'appareil en circuit (position 1 ou position 2) et laisser agir l'air chaud sur la mèche, jusqu'à ce qu'elle soit sèche. Prêre d'y veiller que les mèches ne soient pas trop épaisses.

Peigne

Grâce au peigne styling à air chaud, les cheveux longs sont embellis au cours du démêlage et du lissage. Sur cheveux courts, ce peigne est idéal pour donner du mouvement à votre coiffure et créer des ondulations.

Buse

La buse d'air est utilisée pour orienter le flux d'air vers certaines parties de la chevelure.

Interrupteur

0 = appareil hors circuit

* = puissance 500 watts et débit d'air limited (position 1)

☼ = puissance 1000 watts et débit d'air maximum (position 2)

Cool shot: Ce bouton permet à l'air froid instantané débit permettant à votre coiffure vous pouvez fixer.

Fonction CARE (Programme conçu pour le soin et la beauté de cheveu)

En poussant l'interrupteur fuchsia vers l'avant, sur la position LOCK, vous enclenchez la fonction CARE pour les deux niveaux du commutateur de l'appareil. Vous pouvez alors mettre en forme et sécher vos cheveux à température adaptée. Pour désactiver l'option CARE, il vous suffit de reculer le bouton-poussoir fuchsia dans sa position initiale: le sèche-cheveux fonctionne de nouveau avec la même intensité de chaleur initiale.

> Nettoyage et entretien

Veillez à toujours débrancher l'appareil pour le nettoyer. Ne jamais plonger-le dans l'eau. Protégez-le contre la poussière. De temps à autre, nettoyez la grille des fentes de ventilation à l'aide d'un fin pinceau pour enlever poussière et cheveux. Vous pouvez nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide et séchez-le ensuite avec un chiffon sec. Démontez les accessoires et nettoyez-les.

› Garantie

Deux ans de garantie, sauf pièces détachées. Le droit à la garantie commence le jour de l'achat. Une prestation de garantie n'entraîne pas la prolongation de la période de garantie. La garantie est valable pour les pièces d'origine en cas de défaut de fabrication ou de matériaux. Cette garantie n'inclut pas de même que l'usure normale et les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.

Si des réparations sont nécessaires, veuillez contacter votre magasin spécialisé.

Consultez la réglementation municipale en vigueur ou rappez l'appareil chez le vendeur. Conservez le bon d'achat comme preuve pour la garantie.

Carmen s'efforce d'améliorer en permanence la qualité et la conception de ses produits. Carmen se réserve par conséquent le droit de modifier les caractéristiques de ses produits.



› Zu Ihrer Sicherheit

Die Bedienungsanleitung vermittelt Ihnen wichtige Sicherheitshinweise und Informationen, die zum einwandfreien Betrieb des Gerätes erforderlich sind. Die Anleitung vollständig lesen, aufbewahren und ggf. an Nachbesitzer weitergeben. Alle Sicherheitshinweise dienen stets auch Ihrer persönlichen Sicherheit.



- Das Gerät nur an Wechselstrom 220/230 Volt anschließen.
- Das Gerät darf niemals in der Badewanne, Dusche oder über

einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder mit nassen Händen benutzt werden. Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder sonstigen Gefäßen, die Wasser enthalten, benutzen. Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



WARNUNG! Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

- Das Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden und darf auch beim Reinigen nie mit Wasser in Berührung kommen.
- Das Gerät im Betrieb nie auf weiche Kissen oder Decken legen.
- Während des Betriebes die Luftansaug- und Austrittsöffnung nicht abdecken.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgerüstet, der bei Überlastung (z.B. wenn Luftaustritts- oder Ansaugöffnung verdeckt wird) abschaltet. Sollte das Gerät während des Betriebes abschalten, den Stufenschalter bitte auf 0 stellen und ca. 5 Minuten warten, dann erneut einschalten.
- Gerät während längerer Unterbrechung des Trockenvorganges abschalten.
- Der Netzstecker ist zu ziehen:
 - bei Störungen während des Betriebes
 - vor jeder Reinigung
 - nach jedem Gebrauch
- Stecker nicht an der Leitung aus der Steckdose ziehen.
- Die Anschlussleitung nie um das Gerät wickeln.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn:
 - die Zuleitung beschädigt ist
 - das Gerät sichtbare Schäden

aufweist

- das Gerät heruntergefallen sein sollte
- Um Beschädigung des Haares zu vermeiden, bitte die Luftaustrittsöffnung niemals zu dicht an das Haar halten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie überwacht oder unterwiesen wurden, bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes und die darausresultierenden Gefahren

verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Überwachung durchgeführt werden.

- Personen mit motorischen Störungen sollten nie ohne Begleitperson das Gerät in Betrieb nehmen, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Deshalb Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Elektrogeräten arbeiten lassen.
- Verpackungsmaterialien, wie z.B.

- Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände.
- Einen zusätzlichen Schutz bietet der Einbau einer Fehlerstrom- Schutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmerstromkreis. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten. Gefahr besteht auch bei ausgeschaltetem Gerät, deshalb nach Gebrauch Netzstecker ziehen.
 - Das Netzkabel dieses Gerätes kann nicht ausgewechselt werden. Bei einer Beschädigung oder einem Defekt des Kabels kann das Gerät nicht repariert, sondern muss entsorgt werden. Wenden Sie sich zur Prüfung des Gerätes an eine vom Hersteller genehmigte Kundendienststelle, um eine Gefährdung zu vermeiden.
 - Das Gerät darf nicht zweckentfremdet benutzt werden.
 - Entsorgung: Das ausgediente Gerät sofort unbrauchbar machen und einer ordnungsgemäßen Entsorgung zuführen. Entsorgungshinweise erhalten Sie von der Gemeindeverwaltung.
 - Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist

nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist!

> **Carmen Supreme Style**

Vielen Dank, dass Sie sich die Carmen Supreme Style angeschafft haben. Lesen Sie diese Hinweise vor Gebrauch sorgfältig durch und heben Sie die Gebrauchsanweisung für später zum Nachlesen auf.

> **Das Gerät**

Bezeichnung: Carmen Supreme Style

Modell: DC1045

Spannung: 220 - 230 V



Hinweise zur Konformität:

Dieses Gerät entspricht den EU-Richtlinien

EMV 2004/108/EC sowie Niederspannung 2006/95/EC.

> **Geräteelemente**

Zubehör

- 1 Kombi-Bürste, 38mm ø
- 1 Kombi-Bürste, 20mm ø
- 1 Styling-Kamm
- 1 Düse

Durch Tastendruck auf die vordere Taste "push" kann das Zubehörteil abgenommen werden.

> **Hinweise zur Bedienung**

Nach dem Waschen zuerst die Haare gut abtrottern. Kämmen Sie Ihr Haar gründlich durch, benutzen Sie kein Haarspray oder andere chemische Haarpflegeprodukte, die leicht entflammbar sind, während Sie das Gerät benutzen.

Haare trocknen

Ihr Gerät kann auch ohne Aufsätze (Zubehör) als ganz normaler Haartrockner benutzt werden.

Kombi-Bürste: Metall-Volumenbürste, 38mm ø

Die Haarsträhne vor dem Einrollen fest über die Bürste legen und diese von den Haarwurzeln bis zu den Haarspitzen gut durchbürsten. Dann die Haarsträhne von den Spitzen her zu einer Locke aufdrehen, schalten Sie das Gerät ein (Stufe 1 oder 2) und lassen Sie die warme Luft auf die Haarsträhne einwirken, bis diese trocken ist, dann COLD drücken und die Locke abkühlen lassen. Bitte achten Sie darauf, dass die Haarsträhnen nicht zu dick sind.

Kombi-Bürste: Metall-Rundbürste mit Mischborsten 20mm ø

Die Haarsträhne vor dem Einrollen fest über die Bürste legen und diese von den Haarwurzeln bis zu den Haarspitzen gut durchbürsten. Dann die Haarsträhne von den Spitzen her zu einer Locke aufdrehen, schalten Sie das Gerät ein (Stufe 1 oder 2) und lassen Sie die warme Luft auf die Haarsträhne einwirken, bis diese trocken ist, dann COLD drücken und die Locke auskühlen lassen. Bitte achten Sie darauf, dass die Haarsträhnen nicht zu dick sind.

Styling-Kamm

Mit dem Styling-Kamm lässt sich langes Haar auf schonende Weise mit Warmluft entwirren und glätten. Bei kurzem Haar benutzen Sie den Kamm zum stylen und frisieren.

Düse

Die Ondulierdüse konzentriert den Luftstrom zum gezielten Trocknen bestimmter Haarpartien.

Schalter

0 = Gerät ist ausgeschaltet

☼ = 500 Watt Leistung, kleine Luftmenge (Stufe 1)

☼☼ = 1000 Watt Leistung, große Luftmenge (Stufe 2)

Cool shot Taste: Diese Taste erzeugt einen kalten Luftstrom, so dass Sie Ihre Haare fixieren können.

CARE-Position (Schon-und Pflegeprogramm)

Durch Verstellung des fuchsien Schiebeschalter nach vorne in die LOCK-Position, wird diese für beide Styfen des Haupt-Geräteschalters fest programmiert, zum Stylen und Trocknen bei haarschonenden Temperaturen. Durch Rückstellung des fuchsien Schalter auf die Ausgangsposition schalten Sie das CARE-Programm ab und das Gerät arbeitet wieder mit der vollen vorgesehenen Heizleistung.

> Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen stets den Netzstecker ziehen. Das Gerät nie in Wasser tauchen. Das Gerät vor Staub, Schmutz und Fusseln schützen. Von Zeit zu Zeit das Luftausgitter mit einem weichen Pinsel reinigen. Das Gerät nur mit einem leicht feuchten Tuch abwischen und mit einem weichen Tuch nachtrocknen. Die Zubehörteile abnehmen und reinigen.

> Garantie

Die Garantiefrist beträgt 2 Jahre, gilt jedoch nicht für lose Einzelteile. Der Garantieanspruch beginnt mit dem Tage des Kaufes. Eine Garantieleistung bewirkt keine Verlängerung der Garantiefrist. Die Garantie gilt auf Originalteile für Fabrikationsoder Materialfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung oder Schäden am Produkt, die auf

Unfälle oder fehlerhafte Verwendung, Missbrauch, Änderungen am Produkt oder unsachgemäßen Gebrauch entgegen den technischen oder Sicherheitshinweisen zurückzuführen sind. Bei notwendigen Reparaturen setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachgeschäft in Verbindung.

Werfen Sie das Gerät nie weg. Wenden Sie sich diesbezüglich an die für die Müllabfuhr zuständige kommunale Anstalt oder geben Sie es Ihrem Händler zurück. Heben Sie den Kassenzettel als Garantieschein sorgfältig auf.

Carmen strebt nach einer kontinuierlichen Verbesserung von Qualität und Design. Darum behält sich Carmen das Recht auf Änderung der Spezifikationen ihrer Produkte vor.



› Important Safety instructions

The instructions include safety guidelines and other information important for the proper functioning of the appliance. Please read the instructions carefully and keep them in a safe place. If the appliance changes hands, be sure to give the instructions to the new owner. It is in your own interest to follow all safety guidelines.



- The appliance may only be used with the correct voltage (220/230 volt alternating current

- (AC)).
- Never use the appliance when taking a bath, a shower, above a wash basin filled with water or when your hands are wet. Never use the appliance near a bath, a wash basin or another recipient filled with water.



WARNING! Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Never submerge the appliance in water. The appliance may never come in contact with water when being cleaned.

- Never place a switched on appliance on a soft pillow or blanket.
- Ensure that the air suction and discharge openings are uncovered during use.
- The appliance has an overheating protection that will switch off the appliance should it overload (for example, because the air suction and discharge openings are covered). If the appliance is switched off during use, slide the switch to 0 and wait 5 minutes before you again switch on the appliance.
- Switch off the appliance when you are interrupting drying your hair for a longer period of time.
- Remove the plug from the socket:
 - when faults occur during use
 - before you clean the appliance
 - every time you have stopped using it
- Do not pull the cable when you remove the plug from the socket.
- Never wrap the cable around the appliance.
- Do not use the appliance:
 - when the cable is damaged
 - when the appliance shows visible signs of being damaged
 - when the appliance has fallen
- We recommend not holding the

- air discharge opening too close to your hair to ensure your hair is not damaged.
- This appliance can be used by children from the age of 8 up as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or with lacking experience and/ or knowledge, if these persons are supervised or have been instructed how to use the appliance in a safe way and have understood the hazards which could arise from using it. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are supervised.
 - Avoid dangerous situations and, therefore, never allow people with a motor disorder to use the appliance unsupervised.
 - Children are not aware of the possible risks of electric equipment. Therefore, do not allow children to use electric equipment unsupervised.
 - Ensure that the packaging material such as, for example, the plastic film remains outside the reach of children.
 - A residual current operated circuit-breaker with a rated shortcircuit break current of no more than 30 mA on the

- switch box can offer additional protection. Have an electrician provide advice regarding this issue. Dangerous situations can also occur when the appliance is switched off. Therefore, remove the plug from the socket after use.
- The cable of the appliance cannot be replaced. The appliance cannot be repaired in case of the cable being damaged or being faulty. The appliance must then be thrown away. Ask a service point recognised by the manufacturer for approval advice to avoid risks.
 - The appliance may not be used for any other purpose.
 - Chemical waste: ensure that a faulty appliance cannot again be used. Ask your municipality about the relevant waste instructions.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even then appliance is switched off!

› Carmen Supreme Style

Thank you for purchasing the Carmen Supreme Style. Please read these instructions carefully before using the product and keep them in a safe place for future reference.

› The product

Name: Carmen Supreme Style

Model: DC1045

Voltage: 220 - 230 V



CE compliance:

This appliance complies with EU EMC Directives 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.

› Part of the appliance

Accessories

- 1 Combi-Brush, 38mm Ø
- 1 Combi-Brush, 20mm Ø
- 1 Styling comb
- 1 Nozzle

The attachments can be easily fitted and removed by depressing the button "push" on the left side.

› Operation instructions

After washing, towel dry your hair. Comb your hair thoroughly.

Do not use hairspray or other flammable chemical hair care products, while using the appliance.

Drying hair

Your appliance may also be used without attachments (accessories) as a normal hairdryer.

Combi-Brush: metal volume brush, 38mm Ø

Place the hair strands over the brush and thoroughly brush from the roots to the tips before rolling. Then beginning with the hair tips roll until a curl is formed. Turn the appliance on (position 1 or position 2) and allow the warm air to take effect until the hair is dry. Then proceed with COLD allowing the curl to cool. Please pay attention that the hair strands are not too thick.

Combi-Brush: round brush with metal tube with mixed bristles, 20mm Ø

Place the hair strands over the brush and thoroughly brush from the roots to the tips before rolling. Then beginning with the hair tips roll until a curl is formed. Turn the appliance on (position 1 or position 2) and allow the warm air to take effect until the hair is dry. Then proceed with COLD-shot button allowing the curl to cool. Please pay attention that the hair strands are not too thick.

Styling comb

The styling comb enables you to straighten and disentangle long hair in a gentle way with warm air. For short hair, use the comb to style and form.

Nozzle

The air concentrator helps you to direct the airflow or spot dry.

Switch

0 = appliance is off

* = 500 watts power with limited airflow (position 1)

** = 1000 watts power with maximum airflow (position 2)

Cool shot button: This button allows an instant cold air flow, for fixating your hairstyle.

CARE-setting (gentle and grooming program)

By adjusting the pink slide switch to the LOCK setting then both of the settings of the main appliance switch are programmed to style and dry at a gentle hair temperature.

By readjustment of the pink switch to the original setting the CARE program is switched off and the appliance functions again with full heating capacity.

> Cleaning

Before cleaning, disconnect the appliance from the mains. Never immerse the appliance in water. Please remember to clean regularly the air intake slot with a brush to remove dust and hair from the air inlet grill. You can clean your appliance with a slightly damp cloth and dry it with a dry cloth. Detach the accessories and clean them.

> Guarantee

The guarantee covers this product for a period of 2 years, with the exception of individual parts, beginning on the date of original purchase. Use of the guarantee does not result in extension of the guarantee period. The guarantee covers manufacturing faults and material faults in original parts. This guarantee does not include normal wear and tear and damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use

inconsistent with the technical and/or safety instructions required.

If your product requires repair, you should contact an authorized service dealer. Never dispose of your appliance with the regular household waste.

Follow the waste disposal regulations for your locality or return your appliance to the retailer. Retain the retailer's receipt as proof of purchase.

Carmen has a policy of continuous improvement in product quality and design. Carmen therefore reserves the right to change the specifications of its products at any time.





CARMEN®

Carmen Supreme Style
model DC1045 (220 - 230 V)

Glen Dimplex Benelux BV

Saturnus 8
8448 CC Heerenveen
The Netherlands

NL

Tel: +31 (0)513 78 98 40

Fax: +31 (0)513 78 98 41

Service: +31 (0)513 78 98 58

www.carmen.nl

info@glendimplex.nl

B

www.carmen-personalcare.be

info@glendimplex.be